

LINGUA SICILIANA E DIALETTO SAMPIETRINO

GONZENBACH

progetto multidisciplinare e pluriennale

Prende il via a San Piero Patti
dal 14 al 31 ottobre 2026
il progetto multidisciplinare e pluriennale
LAURA GONZENBACH

La residenza artistica di CTS Centro Teatrale Siciliano nel Comune di San Piero Patti - dal 14 al 31 ottobre - darà l'avvio al Progetto Laura Gonzenbach, scrittrice e etnologa italiana, che figura tra le intellettuali di spicco in ambito culturale e letterario della Messina di metà Ottocento.

Il progetto, che avrà spiccata connotazione teatrale, si avvarrà del contributo di esperti (storici, etno-antropologi, linguisti) con cui si realizzeranno lezioni a tema, seminari, tavole rotonde, convegni.

Il progetto si concluderà nel 2028, anno del 150° anniversario della morte della scrittrice.

A San Piero Patti il progetto, realizzato in accordo con l'Amministrazione Comunale, sarà incentrato su *Lingua Siciliana e Dialetto Sampietrino*:

dal 14 al 31 ottobre 2026

Mercoledì - Giovedì - Venerdì

dalle 16.00 alle 18.00

BIBLIOTECA COMUNALE HELLE BUSACCA

▪ Un **laboratorio** intensivo di **scrittura** e di **teatro** che porterà alla realizzazione di un **podcast** di racconti fruibile sulle maggiori piattaforme digitali.

I partecipanti al laboratorio, adulti e padroni della lingua del territorio, sotto la supervisione del drammaturgo e regista **Nino Romeo**, tradurranno un racconto di tradizione orale della raccolta della Gonzenbach nel *gallo italico sampietrino*.

La lettura interpretativa dei racconti sarà curata dalla regista **Graziana Maniscalco**.

Il *sound designer* **Giuseppe Romeo** provvederà alle registrazioni delle voci narranti e alla post-produzione fino alla pubblicazione del podcast.

dal 22 al 30 ottobre 2026

inizio ore 11.00

CONVENTO DEI CARMELITANI

▪ *La bedda di la stidda d'oru*, una lezione spettacolo sull'omonimo cuntu tratto dalla raccolta del *Pitrè*, interpretato con rispetto filologico da **Graziana Maniscalco**.

Lo spettacolo, replicato al mattino, è destinato agli studenti delle Scuole del comprensorio.



COMUNE DI
SAN PIERO PATTI



CTS
CENTRO TEATRALE SICILIANO

la partecipazione
al laboratorio e agli spettacoli
è gratuita

**Le cuntatrici di Laura Gonzenbach:
Francesca Criaiese e Caterina Certo**

